

CORREIO DO POVO

Biblioteca Pública

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 15 de Novembro de 1953 — Sta. Catarina — N. 1.768

Gerência:

Rua Ml. Deodoro N. 210

Telefone N.º 34 - C. Postal 19

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 50,00

JARAGUÁ DE LUTO

A explosão da fábrica de pólvora — 10 mortos e 12 feridos, todos operários — O enterro das vítimas — O inquérito — As condolências recebidas — O Prefeito elogia funcionários — A Legião Brasileira de Assistência auxilia as famílias — Outras notas

A fábrica

A fábrica de pólvora sinistrada, foi instalada neste município em 1912, por Henrique Rappe, que a construiu em Ribeirão Grande da Luz. Na primeira guerra mundial, foi ocupada por forças do exército (13.º B. C.), por ser o proprietário estrangeiro. Assim mesmo uma noite voou pelos ares, numa tremenda explosão, o que então foi dado como ato de sabotagem.

Posteriormente, o que restou da explosão, foi adquirido pelo sr. Augusto Mielke, que a instalou no local onde atualmente se encontrava, fundos da Rua Abdon Batista. O sr. Augusto Mielke a vendeu ao sr. Reinoldo Rau o qual a transmitiu aos atuais proprietários S. A. Pernambuco Powder Factory, com sede em Pernambuco e que tem como administrador e representante geral neste Estado a conceituada firma Joinvilense Comércio e Representações Douat S. A.

Era gerente em Jaraguá da fábrica o sr. Guilherme Spengler, que iniciou seus trabalhos no estabelecimento desde Ribeirão Grande da Luz, sendo zeloso e cumpridor rígido dos seus deveres. A produção diária era de cerca de 100 quilos, pretendendo a fábrica elevá-la para 800 quilos, ficando assim a terceira do Brasil. Estava-se mesmo fazendo o serviço de terraplanagem e construção de casas para engenheiro e administrador.

As construções, para efeito de segurança e licenciamento da fábrica são pruvativas do Serviço de Material Belico do Exército, que mantinha constante fiscalização.

A explosão

Pelas 10 horas, deu-se a explosão, que abalou não somente os arredores da fábrica, como a cidade, sendo mesmo ouvida a 50 quilômetros de distância. Três detonações seguidas.

Passados os primeiros instantes que deixaram toda a população abalada e sem noção, olhou-se para o lado da fábrica, onde duas espirais de fumaça, iguais as que se veem nas revistas por explosão de bomba atômica, se elevavam para o céu.

As autoridades, tendo a frente o sr. Prefeito e o sr. Delegado Isidoro Copi, se dirigiram de automóvel para o local, onde logo na entrada, deram com peda-

ços de corpos humanos. A cena era dantesca. Logo ocorreu o povo e diante de gritos das famílias que iam chegando, somente a energia das autoridades, pôde manter ordem e tomar providências para remoção dos feridos.

Não queremos aqui relatar o que de horroroso vimos, entre pedaços de corpos humanos jogados a mais de 500 metros de distância e feridos carbonizados e com os intestinos a mostra, eram carregados para o Hospital São José, onde os três médicos drs. Benno Knudsen, Waldemiro Mazurechen e Fernando Springmann, auxiliados pelas zelosas enfermeiras trabalhavam sem descanso, procurando todos os recursos para salvamento de uns e curativos em outros.

O povo de Jaraguá, com seu prefeito a frente, deu nesse dia uma demonstração de sentimento humano e união nunca vistos.

Os mortos

O trabalho arduo das autoridades e do povo, identificou logo o tamanho da tragédia e suas vítimas.

Faltavam 7 corpos, pois os demais estavam no hospital. Começou então a juntada dos pedaços e a identificação pelo sr. delegado Coppi e seus auxiliares, sendo os restos transportados para o necrotério do hospital, para recomposição.

Os mortos foram os seguintes: Leopoldo Tescher, solteiro, natural de Jaraguá com 25 anos de idade; Arnoldo Pereira, casado, com 27 anos, deixou viúva e 1 filho de 15 dias, nat. Blumenau; Alfredo Franke, 36 anos de idade, casado, deixou viúva e 5 filhos menores; Reinoldo Jung, solteiro, 24 anos, natl. de Jaraguá; Leopoldo Bruch, 51 anos, deixou viúva e 4 filhos menores, nat. de Itoupava; Rauli Bruch, 16 anos, natl. de Massaranduba; Ceverino da Luz, natural de Massaranduba, com 29 anos de idade, deixou 6 filhos menores; Ernandi João Fernandes, natural de Araquari, com 18 anos de idade, deixou 3 filhos menores; Hercílio Pereira da Rocha, solteiro, com 36 anos de idade, natural deste Estado e Olindio Cunha, solteiro, com 18 anos de idade, natural de Jaraguá do Sul.

O enterro

O enterro das vítimas foi realizado na manhã

seguinte, a expensas da Prefeitura, saindo os caixões funebres do Hospital São José, tendo a companhia cerca de três mil pessoas. O enterro de Olindio Cunha foi feito pelas 5 horas da tarde, pois somente pelas 16 horas do dia 6, foi o seu corpo encontrado na lagoa existente no local da fábrica, estando seu corpo muito mutilado.

Os revdos. Padres Alberto Jacobs, vigário da paróquia e Pastor Waidner, da Comunidade Evangélica, que já haviam assistido os feridos no hospital, fizeram a encomenda, tendo ainda no cemitério municipal falado o revdo. Praeses Schluenzen, em comovida oração, acentuando a unidade do povo de Jaraguá em torno daquela tragédia.

O sr. Prefeito Municipal mandou transportar o corpo de Tescher para Pedra de Amolar, em Corupá, onde residiam seus pais, afim de ser ali sepultado.

As sepulturas dos infelizes operários foram totalmente cobertas com lírios pela população.

As condolências

Logo após o desastre esteve em Jaraguá o sr. Emilio Mahnke, ilustre Prefeito de Guarámirim, que veio não somente trazer seus pezames, como oferecer quaisquer recursos dependentes do município que administra.

Alem de visitas, pessoas e cartões o sr. Prefeito recebeu os seguintes telegramas:

Florianópolis, 6 — Lamentando desastre de que me deu noticia telegráfica, rogo vossencia apresentar em meu nome condolências famílias das vítimas e prestar aos feridos toda assistência. Sauds. (a) Irineu Bornhausen — Governador.

Florianópolis, 6 — Acusando recebimento seu telegrama em que me comunica explosão fábrica pólvora, causando mortos e feridos, venho trazer minha solidariedade na dor e no luto que envolveu famílias nosso Jaraguá do Sul. Sauds. (a) Luiz de Souza — Secretário Segurança Pública.

Jaraguá, 7 — Diretoria administração e corpo funcionários Banco Inco, profundamente sensibilizados ante lutosos acontecimentos ontem verificados nossa cidade, externam, laborioso povo jaraguaense, inter-

médio voss excelencia, manifestação seu profundo pesar. Sauds. Cordiais (a) Oswaldo Heusi — Gerente. Heinz Barg — Contador.

Curitiba, 9 — Vinculados diversos modos Jaraguá, queira transmitir povo essa cidade nosso pesar grande catastrophe. (a) Max Wilhelm DE-MIO Ltda.

Porto Alegre, 7 — Associações sincero pesar tão lamentavel catastrophe. Roby e Walter Stuber.

São Paulo, 9 — Receba população esse municipio meu profundo pesar lamentavel ocorrencia. Sauds. (a) Senador Galotti.

Florianópolis, 10 — Assembléia Legislativa Estado Santa Catarina, a requerimento Deputado Waldemar Grubba, manifesta seu profundo pesar pelo falecimento operários fábrica Pernambuco Powder. Rogamos em nome Legislativo Catarinense Vossencia aceitar e transmitir família jaraguaense nossas condolências. (a) Volney Colaço Oliveira — Presidente Assembléia Legislativa Sta. Catarina.

Blumenau, 10 — Em nome Governo e Povo Blumenauense venho expressar-lhe e a população desta cidade nossos profundos sentimentos de pesar pelo luto com que foi coberto Jaraguá pela triste ocorrência de sexta-feira última. (a) Hercílio Deeke — Prefeito Municipal.

Rio, 9 — Envio a essa cidade por intermédio prezado amigo expressão vivo pesar pela trágica explosão que enlutou Jaraguá vitimando bons e laboriosos cidadãos. (a) Jorge Lacerda.

Blumenau, 10 — Externamos a Vossencia e seus municipios nossas sentidas condolências pela catastrophe que veio de enlutar essa cidade. Respeitosamente Associação Comercial e Ind. Blumenau. (a) Frederico Carlos Alende — Presidente.

Rio, 9 — Tomando parte pesar pelo trágico acontecimento enlutou Jaraguá, peço obsequio apresentar meu nome condolências famílias sofreram tão rude golpe. (a) Ivo D'Aquino.

Varginha, 9 — Associando-me profundo pesar Jaraguaense pela morte conterraneos explosão fábrica pólvora queira transmitir sentidas condolências Família enlutadas com promessa minhas orações

sacerdotais. (a) Padre Bernardo Emmendoerfer.

Blumenau, 12 — O Rotary Club de Blumenau associa-se aos sentimentos pela catastrophe ocorrida nessa cidade.

O sr. Wolfgang Weege, Presidente da Associação Comercial de Jaraguá, recebeu o seguinte telegrama: Associação Comercial Jaraguá do Sul, Jaraguá. «Associação Comercial e Industrial de Blumenau, expressa ilustre coirmã manifestação seu grande pesar pela catastrophe enlutou essa cidade. Frederico Carlos Allende — Presidente.»

Tambem o sr. Senador Carlos Gomes de Oliveira, de visita em nosso Estado, esteve na noite de 9 do corrente, na residência do sr. Prefeito Municipal, pedindo para receber e transmitir as famílias das vítimas o seu profundo pesar.

Socorros da LBA

A Comissão Municipal da Legião Brasileira de Assistência: senhoras Adélia Müller, Edith Franco e Otilia Nicolini estiveram em todas as casas dos mortos, levando o auxilio da Legião as famílias.

Outras notas

Essa é a quarta explosão verificada na fábrica de pólvora, sendo a terceira no atual local.

— Em portaria que publicamos em outro local, o sr. Prefeito Municipal mandou elogiar os funcionários e operários que trabalharam extraordinariamente nos socorros as vítimas.

— A delegacia de policia está procedendo ao inquérito, tendo nomeado peritos para apurar a causa da explosão.

— O Clube de Bolão «26 de Maio», mandou entregar a viúva Bruch, a importância de Cr\$ 500,00. Leopoldo Bruch e Rauli Bruch, ambos pericidos no desastre, trabalhavam a noite naquele clube, onde erguiam os paus do jogo de bolão, afim de auxiliarem o sustento da família.

O inquérito

A delegacia de policia abriu o respectivo inquérito, tendo nomeado peritos os srs. Otto Fritz Brosig, engenheiro electricista e Hans Beyer, mecanico. Parece afastada a hipótese de curto circuito na instalação elétrica.

O inquérito está sendo acompanhado pelo dr. Francisco Gottardi, Promotor Público da Comarca.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

LEI NR. 11

Autoriza a instituição de FUNDACÃO MUNICIPIOS CATARINENSES DE COMBATE A TUBERCULOSE.

ARTUR MÜLLER, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes deste Município que a Câmara Municipal votou e eu sanciono a seguinte Lei:

Art. 1. — É o Governo do Município autorizado a instituir no prazo de noventa dias, com os Municípios de São Francisco do Sul, Araquari, Joinville, Guarámirim, Jaraguá do Sul, São Bento do Sul, Campo Alegre, Itaiópolis, Canoinhas e Pôrto União, uma fundação com o patrimônio próprio, denominada Municípios Catarinenses de Combate a Tuberculose, destinada à construção e ao funcionamento de hospital, com o mínimo de cem (100) leitos, especializado no tratamento da tuberculose.

§ 1. — O plano e a orientação científicos para a finalidade da Fundação, a que se refere esta Lei, poderão ser delegados ao Departamento de Saúde do Estado de Santa Catarina.

§ 2. — A localização do hospital será em um dos municípios adesos à Fundação e determinada por técnicos do Departamento de Saúde, obrigando-se o Município, indicado para sede do hospital, a doar o terreno necessário.

§ 3. — O Governo do Município será representado, no ato da instituição da Fundação, pelo Prefeito Municipal ou por pessoa por este nomeada em procuração especial.

§ 4. — A Fundação terá sede e fóro no Município que for escolhido para a construção do hospital pelos municípios constituintes da Fundação.

Art. 2. — A Fundação será instituída com os bens já reservados através da dotação de um por cento (1%) sobre a receita de impostos, orçada dos Municípios, nesta referidos e o estatuto deverá prever a possibilidade de novas doações, seja por entidades públicas seja por particulares, e a constituição de suas fontes de receita não só pelos recursos que auferir desses bens e de sua aplicação, ou de suas atividades, como ainda pelas subvenções e auxílios que receber do Governo Estadual, ou Governos Municipais, ou do Governo Federal.

Art. 3. — A Fundação será dirigida por um diretor-geral, assistido por um conselho-diretor, composto de onze (11) membros.

§ 1. — O Diretor-geral será eleito pelo e dentre os membros do conselho-diretor.

§ 2. — Cada Município, adeso à Fundação, designará um membro efetivo e seu suplente, para o conselho-diretor, para um mandato de (4) quatro anos, podendo ser reconduzido.

Art. 4. — O projeto do Estatuto, elaborado pelo diretor-geral, com a assistência do conselho-diretor, será submetido à aprovação dos Prefeitos Municipais-membros da Fundação, ouvido o competente representante do Ministério Público do Estado a quem cabe bem as atribuições fiscalizadoras previstas em lei.

Art. 5. — A Fundação exercerá as suas atividades, conformando-se com as disposições de leis, e lhe serão reconhecidos os privilégios atribuídos às instituições de utilidade pública, e aqueles que, em matéria de comunicações, transporte e sêlo, assistem as repartições públicas municipais.

Art. 6. — Fica o Executivo autorizado a abrir crédito especial para cumprimento desta lei.

Art. 7. — Será reservado no estabelecimento a cada município constituinte, um número de leitos proporcional aos habitantes de cada um.

Art. 8. — Esta Lei entrará em vigor na data da sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 6 de Novembro de 1953.

Artur Müller - Prefeito Municipal
Octacilio P. Ramos - Diretor do Dep. do Exp.
Antonio Quadros - Escriturário "S"

LEI NR. 12

Regula a licença para a profissão de mascate e vendedores ambulantes.

ARTUR MÜLLER, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes deste Município que a Câmara Municipal votou e eu sanciono a seguinte Lei:

Art. 1. — As licenças para mascates e pombeiros, dependem de autorização do Prefeito Municipal, pedida em requerimento instruído com provas da existência legal da firma e do licenciamento das Fazendas Federal e Estadual, no que lhes for aplicável.

Art. 2. — Esta lei define como mascate o vendedor ambulante de fazendas, armarinhos, jóias, obras de adorno, cereais, gêneros alimentícios e bebidas.

§ 1. — São considerados pombeiros os que negociarem em compra e venda de gado bovino, suíno, caprino, equinos e aves.

Art. 3. — O imposto será pago em uma só quota quando o contribuinte não possuir bens imóveis no Município.

§ 1. — O calculo será feito por artigo a ne-

gociar, de acordo com o fixado nas tabelas do código tributário, taxa geral, zona, ou cidade.

§ 2. — Os mascates de fazendas e suas concessões continuam sujeitos a taxa especial e demais disposições da Lei nr. 13, de 5 de Maio de 1948.

Art. 4. — As licenças são sempre individuais e deverão ser portadas pelo licenciado.

Art. 5. — Esta Lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 6 de Novembro de 1953.

Artur Müller - Prefeito Municipal
Octacilio P. Ramos - Diretor do Dep. do Exp.
Antonio Quadros - Escriturário "S"

LEI NR. 13

Considera de utilidade pública a Fundação da Casas dos Professores de Santa Catarina.

ARTUR MÜLLER, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso de suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes do Município que a Câmara Municipal votou e eu sanciono a seguinte Lei:

Art. 1. — Fica considerada de utilidade pública a Fundação da Casa dos Professores de Santa Catarina - o lar dos Professores estaduais, municipais e particulares, inválidos e desamparados, sediada e em funcionamento na Capital do Estado.

Art. 2. — Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 6 de Novembro de 1953.

Artur Müller - Prefeito Municipal
Octacilio P. Ramos - Diretor do Dep. do Exp.
Antonio Quadros - Escriturário "S"

LEI NR. 14

Reestrutura o quadro de Funcionários e dá outras providências.

ARTUR MÜLLER, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso de suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes deste Município que a Câmara Municipal votou e eu sanciono a seguinte Lei:

Art. 1. — Ficam modificados, de acordo com a tabela anexa, que constitui parte integrante desta lei, as carreiras do quadro permanente dos funcionários, dos professores, dos extranumerários e dos inativos da Prefeitura Municipal.

Art. 2. — Ficam aumentadas as seguintes referências nas escalas dos salários dos extranumerários.

Referência	Vencimento Mensal	Vencimento Anual
XXI	Cr\$. 1.200,00	Cr\$. 14.400,00
XXII	« 1.300,00	« 15.600,00
XXIII	« 1.400,00	« 16.800,00
XXIV	« 1.500,00	« 18.000,00
XXV	« 1.600,00	« 19.200,00

Art. 3. — Os motoristas e tratoristas perceberão, além dos vencimentos consignados nesta lei, mais dois cruzeiros por hora de efetivo trabalho com os veículos.

§ 1. — Não serão computadas as horas em que o veículo estiver em concerto, não obstante o funcionário ter que acompanhar e auxiliar os reparos a serem feitos.

§ 2. — No corrente ano, perceberão os funcionários deste quadro a gratificação de Cr\$. 200,00 mensais.

Art. 4. — Enquanto não for nomeado o diretor efetivo do Departamento Agro-Pecuário, o funcionário que estiver respondendo pela direção perceberá gratificação igual aos demais diretores.

Art. 5. — Fica elevado para trezentos cruzeiros (Cr\$. 300,00) a gratificação dos diretores de Departamentos.

Art. 6. — Fica o Prefeito Municipal autorizado a promover por merecimento, o funcionário que se destacar no serviço pela assiduidade e defesa dos interesses de administração pública.

Art. 7. — O intendente-exator terá vencimentos mensais de Cr\$. 2.000,00.

Art. 8. — Aos operários das turmas permanentes será dada anualmente uma gratificação de Cr\$. 25,00 por cada 100 horas de trabalho efetivo, despresadas as frações de horas em cada mês.

Parágrafo único — Os operários com mais de 150 horas de serviço terão sua gratificação aumentada para Cr\$. 50,00 por cada 100 horas, a partir de 1. de Janeiro de 1954.

Art. 9. — Ao Tesoureiro inativo, Padrão "Z" será dada uma gratificação mensal de duzentos cruzeiros (Cr\$. 200,00).

Art. 10. — Os artigos 1., 2. e § 2. do Art. 3., 8., 7., 9. e 11., desta lei entrarão em vigor desde o dia 1. de Julho de 1953, e os demais a partir de 1. de Janeiro de 1954.

Art. 11. — Fica o Prefeito Municipal autorizado a abrir crédito necessário para fazer face a despesa no corrente exercício.

Artur Müller - Prefeito Municipal
Octacilio P. Ramos - Diretor do Dep. do Exp.
Antonio Quadros - Escriturário "S"

Tabela a que se refere o Art. 1., da Lei nr. 14 de 6 de Novembro de 1953.

Situação Antiga			Situação Nova		
Nr. de Cargos	Carreira	Classes	Nr. de Cargos	Carreira	Classes
1	Tesoureiro	X.	1	Tesoureiro	Z.
1	Contador	X.	1	Contador	Z.
2	Escriturário	X.	2	Escriturário	Z.
4	Idem	U.	4	Idem	X.
2	Idem	S.	2	Idem	U.
1	Idem	R.	1	Idem	T.
1	Idem	X.	1	Idem	R.
1	Fiscal	X.	1	Fiscal	Z.
3	Idem	U.	3	Idem	X.
1	Carcereiro	Q.	1	Carcereiro	S.
1	Zelador Cemit.	Q.	1	Zelador Cemit.	S.
1	Idem	S.	1	Idem	I.
1	Port. Zelador	S.	1	Port. Zelador	U.
10	Motoristas	S.	10	Motoristas	S.
1	Prof. Ed. Fisica	T.	1	Prof. Ed. Fisica	V.
16	Professores	K.	16	Professores	M.
7	Idem	L.	7	Idem	K.

EXTRANUMERÁRIOS

1	Ref. XX	1	Ref. XXIII
---	---------	---	------------

INATIVOS

1	Tesoureiro	Z.	1	Tesoureiro
1	Fiscal	U.	1	Fiscal
1	Carcereiro	Q.	1	Carcereiro
3	Professor	I.	3	Professor

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 6 de Novembro de 1953.

ARTUR MÜLLER
Prefeito Municipal

PORTARIA NR. 70

Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Considerando que os escriturários Octacilio P. Ramos, Emilio da Silva, Antonio Quadros, o zelador Waldemar Serapião de Moraes, os motoristas Mathias Ruysan e Athayde Machado, os operários da turma permanente João Nunes, José Cordeiro, Antonio Zosino Pereira, José Rosa da Silva, Matias Rosa, Gardino Pereira, António Rita e Ermelindo Corrêa de Negreiros, prestaram serviços extraordinários por ocasião da explosão da fábrica de pólvora;

Considerando que com êsse proceder, demonstraram não somente perfeita noção do dever funcional, mas também senso de humanidade;

Considerando que, por êsse desvelo, se tornaram credores da estima dos concidadãos e merecem que conste tal proceder nas fichas de inscrição, resolve: elogiar os referidos funcionários e operários, o que deverá constar dos assentamentos de sua vida funcional. Registre-se e publique-se.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 10 de Novembro de 1953.

ARTUR MÜLLER
Prefeito Municipal

POMADA MINANCORA
NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS, ECZEMAS, INFLAMAÇÕES, COCEIRAS, FRIEIRAS, ESPINHAS, ETC.

Procura-se
diversos SAPATEIROS para montagem e mais 2 TALHADORES
Apresentar-se na Indústria de Calçados GOSCH IRMÃOS S/A.

Farmacia Central
DE HAFERMANN & CIA. LTDA.
Rua Cel. Emilio C. Jordan, N. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.
Drogas nacionais e estrangeiras, encontra-se, a disposição do distinto público, apresentando serviço criterioso e Preços Módicos

Vendo
diversos chãos no centro da cidade.
Escritório Fischer
Rua Marechal Deodoro, 204

Amigo, precisa de uma boa bicicleta, ou um bom rádio, então vá hoje mesmo consultar os preços sem compromisso na CASA REAL em Jaraguá do Sul.

Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

Jaraguá in Trauer

DIE EXPLOSION DER PULVERFABRIK — 10 TOTE UND 12 VERLETZTE, ALLES ARBEITER
Die Beerdigung der Opfer — Die Untersuchung — Die erhaltenen Beileidskundgebungen — Der Präfekt lobt die Angestellten — Die Brasilianische Hilfslegion unterstützt die Familien — Andere Nachrichten

Die Fabrik

Die unheilvolle Pulverfabrik wurde in diesem Municipio im Jahre 1912 durch Herrn Heinrich Rappe in Ribeirão Grande da Luz erbaut. Im ersten Weltkrieg wurde sie durch Heereskräfte des 13. Jägerbataillons besetzt, da der Eigentümer Ausländer war. Eines Nachts flog sie durch eine erschütternde Explosion in die Luft, worin man einen Sabotageakt vermutete.

Was von der Explosion verblieb wurde hinterher durch Herrn Augusto Mielke erworben, der sie an dem Ort, wo sie sich noch heute befindet, in der Strasse Abdon Batista, installierte. Herr Augusto Mielke verkaufte sie an Herrn Reinoldo Rau, der sie an die augenblicklichen Besitzer, die S. A. Powder Factory, die ihren Sitz in Pernambuco und als Verwalter und Hauptvertreter für diesen Staat die angesehene joinvilenser Firma Comercio e Representações Douat S. A. hat, weiter verkaufte. Der Gerent der Fabrik in Jaraguá war Herr Guilherme Sprengler, der seine Tätigkeit in der Niederlassung in Ribeirão Grande da Luz begann, der eifrig seine Pflicht erfüllte und die tägliche Produktion von circa 100 Kilos bestrebt war auf 800 Kilos zu bringen, wodurch die Fabrik an dritter Stelle in Brasilien steht. Er selbst machte auch die Landplanung und Erbauung der Häuser für den Ingenieur und Verwalter.

Die Bauten zum Zwecke der Sicherheit und Erlaubnis der Fabrik sind dem Dienst für Kriegsmaterial des Heeres unterworfen, der eine ständige Fiskalisation unterhielt.

Die Explosion

Gegen 10 Uhr geschah die Explosion, die nicht nur die Umgegend der Fabrik erschütterte, sondern auch die Stadt und selbst in einer Entfernung von 50 Kilometern gehört wurde. Es folgten drei aufeinanderfolgende Detonationen. Nachdem die ersten Augenblicke vorüber waren, die die begrifflose Bevölkerung erschütterte, sah man in Richtung der Fabrik, zwei Rauchspiralen, ähnlich denen, die man in den Illustrierten von der Explosion der Atombombe sah, zum Himmel steigen.

Die Autoritäten, an der Spitze der Präfekt und der Delegado Isidoro Copi, begaben sich im Automobil zur Unglücksstelle, wo gleich

beim Eingang Stücke menschlicher Körper lagen. Es war eine noch nicht dagewesene Szene. Bald lief das Volk herbei und bei dem Schreien der eingetroffenen Familien konnte nur die Energie der Autoritäten die Ordnung aufrecht erhalten und für die Fortschaffung der Verletzten sorgen.

Wir wollen hier nicht darüber berichten, was Furchterliches wir dort sahen, Unter Stücken menschlicher Körperteile, die über 500 Meter Entfernung fortgeschleudert waren, und verbrannten Verletzten, deren Eingeweide herausahen, wurden alle Verletzten zum Hospital São José befördert, wo die drei Aerzte, die Doktoren Beno Knudsen, Waldemiro Mazurechen und Fernando Springmann, unterstützt durch eifrige Krankenschwestern, unermüdlich arbeiteten, die einen dem Leben zu erhalten suchten, die anderen heilten.

Das Volk von Jaraguá, mit seinem Präfekten an der Spitze, lieferte an diesen Tage einen Beweis von menschlicher Gesinnung und nie gesehener Einigkeit.

Die Toten

Die mühevollen Arbeit der Autoritäten und des Volkes erkannte bald die Grösse des Unglücks und seiner Opfer. Es fehlten 7 Körper, denn die meisten waren im Hospital. Es begann dann die Zusammenholung der Körperteile und die Identifizierung durch den Herrn Delegado Coppi und seiner Helfer, worauf die Reste in die Leichenhalle des Hospitals zur Zusammenfügung gebracht wurden.

Die Toten waren folgende: Leopoldo Tescher, ledig, in Jaraguá geboren, 23 Jahre alt; Arnaldo Pereira, verheiratet, 27 Jahre alt, hinterlässt Witwe und 1 Sohn von 15 Tagen, geboren in Blumenau; Alfredo Franke, 36 Jahre alt, verheiratet, hinterlässt Witwe und 5 minderjährige Kinder; Reinoldo Jung, ledig, 24 Jahre alt, geboren in Jaraguá; Leopoldo Bruch, 51 Jahre alt, hinterlässt Witwe und 4 minderjährige Kinder, geboren in Itoupava; Rauli Bruch, 16 Jahre alt, geboren in Massaranduba; Ceveriano da Luz, geboren in Massaranduba, 29 Jahre alt, hinterlässt 6 minderjährige Kinder; Ernandi João Fernandes, geboren in Araquari, 18 Jahre alt, hinterlässt 3 minderjährige Kinder; Hercilio Pereira da Rocha, ledig, 36 Jahre alt, geboren in diesem Staat und

Olindio Cunha, ledig, 18 Jahre alt, geboren in Jaraguá do Sul.

Die Beerdigung

Die Beerdigung der Opfer fand am folgenden Morgen statt, welche Ausgaben die Präfektur bestritt. Die Särge wurden vom Hospital São José abgeholt und von circa dreitausend Personen begleitet. Die Beerdigung von Alindio Cunha fand erst um 5 Uhr nachmittags statt, denn erst gegen 16 Uhr des 6. d. M. wurde die Leiche in dem bei der Fabrik befindlichen Teich gefunden, der Körper war sehr verstümmelt.

Der Hochw. Pater Alberto Jacobs, Pfarrer der Parochie, und Herr Pastor Waidner von der evangelischen Gemeinde, die schon den Verunglückten im Hospital ihren Beistand liehen, hielten die Grabreden. Ausserdem sprach noch auf dem Municipalfriedhof Herr Präses Schluenzen in bewegten Worten und hob die Einigkeit des Volkes von Jaraguá angesichts dieses Unglücks hervor.

Der Herr Präfekt liess die Leiche von Tescher nach Pedra de Amolar in Corupá transportieren, wo dessen Eltern wohnen, um dort beerdigt zu werden.

Die Gräber der unglücklichen Arbeiter wurden durch die Bevölkerung vollkommen mit Lilien bedeckt.

Die Beileidskundgebungen

Gleich nach dem Unglück traf der verehrte Präfekt von Guarimir, Herr Emilio Mahnke, in Jaraguá ein, der nicht nur kam, um sein Beileid auszusprechen, sondern auch seine Unterstützung durch das von ihm verwaltete Municipio anbot.

Ausser den Besuchen von Personen und Beileidschreiben erhielt der Präfekt folgende Telegramme:

Florianopolis, 6. — Das Unglück, von dem ich telegrafisch benachrichtigt wurde, bedauernd, bitte ich Ew. Excelenz, den Familien der Opfer in meinem Namen mein Beileid auszusprechen und den Verletzten jede Hilfe zu leisten. Grüsse (gez.) Irineu Bornhausen — Gouverneur.

Florianopolis, 6. — Bestätige Empfang Ihres Telegrammes in dem mir Explosion Pulverfabrik mitgeteilt wurde, die Tote und Verletzte verursachte und

übermittele mein Mitgefühl in Schmerz und Trauer die die Familien unseres Jaraguá do Sul heimsuchten. Grüsse (gez.) Luiz de Souza — Sekretär der öffentlichen Sicherheit.

Jaraguá, 7. — Direktion, Verwaltung und Beamtenschaft des Banco Inco, tife erschüttert von traurigem gestern in unserer Stadt erfolgtem Geschehen drücken arbeitsamem jaraguáenser Volk durch Vermittlung Ew. Exzellenz tief empfundenen Beileid aus. Herzlichst (gez.) Oswaldo Heusi — Gerente. Heinz Barg — Contador.

Curitiba, 9. — Vielartig mit Jaraguá verbunden wollen Sie dem Volke dieser Stadt unser Beileid zur grossen Katastrophe übermitteln. (gez.) Max Wilhelm DE-MIO Ltda.

Porto Alegre, 7. — Fühlen uns verbunden in aufrichtigem Beileid zu bedauernter Katastrophe. Roby und Walter Stüber.

São Paulo, 9. — Empfange Bevölkerung dieses Municipals mein tiefes Beileid zu bedauerntem Vorfall. Grüsse (gez.) Senator Gallotti.

Auch der Herr Senator Carlos Gomes de Oliveira, auf Besuch in unserem Staat, war am Abend des 9. d. M. in der Wohnung des Herrn Präfekten und bat, sein tiefgeföhlttes Beileid zu empfangen und den Familien der Verunglückten zu übermitteln.

Florianopolis, 10. — Die Versammlung der Legislativo des Staates Santa Catarina drückt auf Antrag des Deputierten Waldemar Grubba ihr tiefes Beileid zum Tode der Arbeiter der Pernambuco Powder Fabrik aus. Wir bitten Ew. Exzellenz im Namen der catarinenser Legislative unser Beileid anzunehmen und Jaraguáenser Familien zu übermitteln. (gez.) Wolney Colaço Oliveira — Präsident der Legislativ-Versammlung Sta. Catarina.

Blumenau, 10. — Im Namen der Blumenauenser Regierung und Volk drücke ich Ihnen und dieser Stadt unser tiefstes Mitgefühl zur Trauer aus, die Jaraguá durch trauriges Vorkommnis am letzten Freitag heimsuchte. (gez.)

Hercilio Deeke — Municipalpräfekt.

Rio, 9. — Drücke dieser Stadt durch Vermittlung des verehrten Freundes lebhaftes Beileid aus zur tragischen Explosion die Jaraguá in Trauer versetzte und gute und arbeitsame Buerger als Opfer forderte. (gez.) Jorge Lacerda.

Blumenau, 10. — Drücken Ew. Exzellenz und Ihrem Municip unser mitfühlendes Beileid aus zur Katastrophe die diese Stadt heimsuchte. Hochachtungsvoll Handels und Industrie-Vereinigung. (gez.) Frederico Carlos Alende — Präsident.

Hilfe der LBA

Die municipale Kommission der LBA (Brasilianische Hilfslegion), die Damen Adélia Müller, Edith Franco und Otilia Nicolini waren in allen Häusern der Verstorbenen und liessen den Familien die Hilfe der Legion zukommen.

Andere Nachrichten

Dieses ist die vierte Explosion, die in der Pulverfabrik stattfand, die dritte am augenblicklichen Ort.

Durch Verfügung, die wir an anderer Stelle veröffentlichten, ordnete der Herr Präfekt an, die Beamten und Arbeiter, die ausserordentlich bei der Hilfe der Opfer arbeiteten, zu beloben.

Die Polizeidelegacie hat mit der Untersuchung begonnen, es wurden Sachverständige zur Feststellung der Explosionsursache ernannt.

Der Kegelklub "26 de Maio", übersandte zur Aushändigung an die Witwe Bruch den Betrag von Cr\$ 500,00. Leopoldo Bruch und Rauli Bruch, die beide bei dem Unglück umkamen, arbeiteten beide in jenem Klub, wo sie die Kegel aufstellten, zwecks Beihilfe zur Ernährung der Familie.

Die Untersuchung

Die Polizeidelegacie eröffnete die respektive Untersuchung und ernannte zu Sachverständigen die Herren Otto Fritz Brosig, Elektrotechniker, und Hans Beyer, Mechaniker. Die Hypothese vom Kurzschluss in der elektrischen Installation scheint hinfällig zu sein.

Die Untersuchung wird begleitet von Herrn Staatsanwalt Dr. Francisco Gottardi.

Apotheke "Schulz"

JARAGUÁ DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN.

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

Sieg der UDN

BEI DEN WAHLEN IN GUARAMIRIM

Florianopolis, 11. — Das regionale Wahlgericht erklärte in heutiger Sitzung die von dem PSD angefochtene Urne bei den Wahlen in Guarimir fuer gueltig. Bei Zählung der Stimmen

wurde folgendes Resultat festgestellt:

UDN	106
PSD	18
PTB	20

Mit diesem Resultat, welches unwiderruflich ist, gewann die UDN die Wahlen mit 33 Stimmen, wodurch 4 Kammerräte gewählt wurden und der PSD 3.

LOKALES

Park von Corupá. Der Herr Rechtsrichter dieser Komark setzte am 6. d. M. den Wert des Grundstückes und der Gebäude, welche durch die Präfektur enteignet wurden, mit Cr\$ 53.295,00 fest. Auf diesem Grundstück wird der öffentliche Park von Corupá angelegt werden.

Die Präfektur hat bereits die entsprechenden Gelder deponiert und die Ausstellung der Eigentumsdokumente beantragt.

Haroldo Schneider. Zu Besuch seiner Eltern befindet sich in Gesellschaft seiner Familie Herr Haroldo Schneider, Zollbeamter in Rio Grande do Sul, in Jaraguá.

Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1º. Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital n. 3.445, de 26-10-53.
Rafael Höschler e Wanda Klein

Ele, brasileiro, solteiro, marceneiro, domiciliado e residente neste distrito, em Ilha da Figueira, filho de Carlos Höschler e de Anna Thais Höschler.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Ilha da Figueira, filha de Leonaldo Klein e de Gertrudes Rosa Klein.

Edital n. 3.446, de 28-10-53.
Fausto Giovanella e Virginia Bridaroli

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Itapocúsinho, filho de Manoel Giovanella e de Julia Giovanella.

Ela, brasileira, solteira, lavradora, domiciliada e residente neste distrito, em Itapocúsinho, filha de José Bridaroli e de Alidá da Silva.

Edital n. 3.447, de 30-10-53.
Hary Sacht e Helga Wachholz

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Itapocúsinho, filho de Guilherme Henrique Carlos Sacht e de Wanda Jahn Sacht.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Itapocúsinho, filha de Bernhard Wachholz e de Ida Wachholz.

Edital n. 3.448, de 3-11-53.
José Carlos Mauerberg e Maria da Silva

Ele, brasileiro, solteiro, operário, domiciliado e residente nesta cidade, á rua Quintino Bocaiúva, filho de Carlos Mauerberg e de Ana Maria da Luz Machado.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente nesta cidade, á rua Quintino Bocaiúva, filha de Thomaz Luiz da Silva e de Joaquina Ingracia Romualdo.

Edital n. 3.449, de 5-11-53.
Claudio Pomianowsky e Irges Zimmermann

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, á Estrada Itapocú-Hansa, filho de Wenceslau Pomianowsky e de Catarina Gesser Pomianowsky.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Retorcida, filha de José Estevão Zimmermann e de Reinilde Zimmermann.

Edital n. 3.450, de 6-11-53.
Alex Paganelli e Ehster Maas

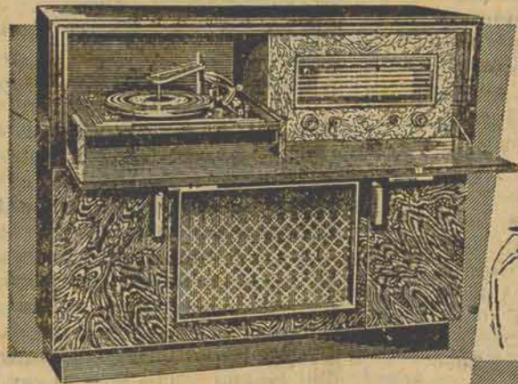
Ele, brasileiro, solteiro, pedreiro, domiciliado e residente neste distrito, em Rio Cêro, filho de Arthur Paganelli e de Ida Paganelli.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Rio Cêro, filha de Ricardo Maas e de Gui-

Exija

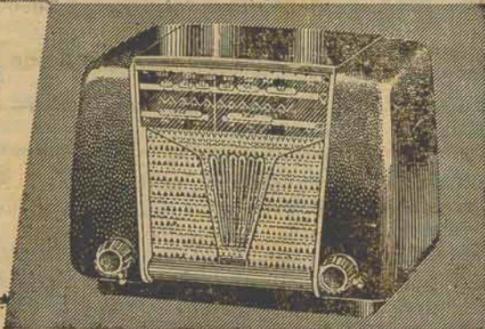
PHILIPS

A CREDENCIAL DE ALTA QUALIDADE



• Mod. FR 717-A - Radiofone luxuoso, de 11 válvulas com 14 funções. Alto-falante de 12", com difusor de tom. Contrôlo de tonalidade. Chave de seletividade variável.

• Mod. BR 306-U - 3 faixas de ondas, curtas e médias. Faixa ampliada de 25 e 30 metros. 5 válvulas com 7 funções. Chave de tonalidade para graves e agudos.



Para apreciadores da ARTE E BÔA MUSICA o melhor presente para o lar, é sem duvida uma RADIOFONE PHILIPS exposta na Casa autorizada PHILIPS
LOTHAR SONNENHOHL - Jaraguá do Sul



R. C. - 18 - 53

Ihermina Grützmacher Maas.

Edital n. 3.451, de 6-11-53.
Edmundo Koch e Wally Wachherhage

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Três Rios do Sul, filho de Alwin Koch e de Adelia Klemann Koch.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Ribeirão Grande da Luz, filha de Frederico Wachherhage e de Hedwig Viergutz Wachherhage.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

IRENE PEDRI GÜNTHER Oficial



Canetas

Parker e Sheafers

novo sortimento, recebeu e oferece a Sociedade Gráfica Avenida Ltda. Avenida Getulio Vargas n.º 350.

FARMACIA "SCHULZ"

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias
Símbolo de Honestidade
Confiança e Presteza
A que melhor lhe atende e pelos menores preços

DR. BENNO KNUDSEN

Formado pela Faculdade de Medicina de Porto Alegre

Operações — Doenças de Senhoras —
Clínica Geral — Parto sem Dor

Alta Cirurgia com Aparelho de Anestesia Gasosa

Consultório e Residência:

Jaraguá do Sul — Rua Benjamin Constant
ex-residência do Dr. Luiz de Souza

Celso Branco Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babitanga, 23 - Edif. próprio - Telefone, 213 - Cx. P., 35 - End. Tel. «Branco»

Filial: Praça General Osório, 115 - Edifício «Santa Julia» - Apart. próprio, 32 - Telefone, 4773

S. Francisco do Sul - S. C. Curitiba - Paraná

Importação — Exportação e Cabotagem — Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para este fim de uma organização perfeita com escritórios e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da estação e nos trapiches de embarque da Ponta da Cruz, bem como armazem para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes às maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul REQUERIMENTOS DESPACHADOS

Ricardo Klitzke - Requer licença construir mausoléu na sepultura de sua filha inhumada no cemitério municipal. Maria Dias - Idem Idem na sepultura de Jadir da Graça. Alberto Klug - Idem Idem na sepultura de Carl Klug e Ana Klug. Ervini Ritter - Idem Idem na sepultura de Raulino Ritter. Hildegardt Meister - Idem Idem na sepultura de seu marido. José Panstein - Idem Idem na sepultura de um nati-morto, e destinado também a Família Panstein. Lauro Voltolini - Idem Idem na sepultura de Oscar Krutzsch. Albrecht Behling - Requer licença para efetuar uma reforma em sua casa residencial. Pedro Drechsel - Requer licença construir casa de madeira á Rua Cel. Procópio Gomes. Alfredo Reeck - Requer licença construir um galpão de madeira á Rua Domingos da Nova. Erica Fomferra - Requer licença mandar fazer pequenos reparos em sua casa - Corupá. Wanda Meier - Requer licença construir casa em alvenaria á Estrada Jaraguá Esquerdo. Leopoldo Adam - Idem Idem á Estrada Itapocú-Bananal. Carl H. F. Jütte - Idem Idem á Rua Angelo Piazero. Eugênio V. Schmöckel - Requer licença construir uma garage em sua propriedade á Rua Cel. Procópio Gomes. Alberto Bauer - Requer licença construir uma casa transformadora. Adalberto Krause - Requer licença construir um rancho de madeira, bem como efetuar pintura interna de dois quartos de sua casa.

DESPACHO "Deferido"

Bruno Roeder - Requer licença mandar fazer cerca de tela de arame e uma escada em material bem como passador em tijolos até sua casa residencial.

DESPACHO "Deferido, nos termos da informação"

Rolf Marquardt - Requer cancelamento do imposto sobre um automovel particular.

DESPACHO "Sim"

Arno Bertoldi - Requer licença reconstruir cerca de sarrafos.

DESPACHO "Sim, nos termos da informação"

Simão Gramlich - Requer que lhe seja concedido registro de construtor nesta Prefeitura.

DESPACHO "Registre-se, devolvendo mediante recibo os documentos".

Conrado Schroeder - Requer cancelamento dos impostos sobre uma caminhonete vendida para fora do Município.

DESPACHO "Cancele-se"

Diretoria do DÉEAS da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 4 de Novembro de 1953.

OCTACILIO P. RAMOS

Dir. do Depart. do Expediente

AVÓ! MÃE! FILHA!

TODAS DEVEM USAR

FLUXO-SEDATINA

(OU REGULADOR VIEIRA)

A MULHER EVITARÁ DORES

ALIVIA AS CÓLICAS UTERINAS

Embraga-se com vantagem para combater as irregularidades das funções periódicas das senhoras
É Calmante e regulador dessas funções

FLUXO-SEDATINA

pela sua comprovada eficácia é muito recomendada. Deve ser usada com confiança

FLUXO-SEDATINA

ENCONTE-SE EM TODA PARTE

MUDAS

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecueiros, Kaki-seiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel
Corupá

Foto Piazero

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 - Jaraguá do Sul
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral — Filmes de varias marcas e tamanhos

Tem á disposição aparelhos fotográficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade - com lentes azuladas. Veja a exposição sem compromisso.

Dispondo do melhor equipamento, pode atender á todo e qualquer chamado fora do gabinete.

Ministerio da Guerra

5a. R. M. 5a. D. I. 16a. C. R. 7a. D. R.

JUNTA DE ALISTAMENTO MILITAR
de Jaraguá do Sul**NOTICIAS MILITARES**

A Junta de Alistamento Militar, com sede na Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, convida os cidadãos abaixo relacionados, á comparecerem com a maior brevidade possível, na sede da mesma, afim de receberem seus Certificados de Reserva:- Arno Beck, Alfredo Kwiatkoski, Agenor da Silva, Agostinho Martins, Alfredo Belitzke, Albino Reike, Arthur Maas, Abilio Cásas, Alvino Hanemann, Avaricio Martinelli, Alfredo Steinnert, Albercht Frederico Spredemann, Antonio Jagielski, Arnólido Wiedemann, Alfonso Rothsals, Antonio da Silva, Carl Friedrich Stuhler, Carlos Binter, Cerrino Dana, Edmundo Silveiro, Erwin João Niche-latti, Ernesto Frederico Seidel, Emmanoel José de Aviz, Emilio Wuerz, Emilio Ernesto Döcher, Ervim Rohweder, Edmundo Prust, Francisco Nunes da Silveira, Gentil Bevilacqua, Günther Weynen, Germano Henrique Hoch, Henrique Fernandes Klock, Henrique Pangratz, Henrique Gonçalves Sobrinho, Henrique Silva, Heinz Paupitz, Hartwig Schröder, Irto Casas, Irineu Theófilo, Ilario Manns, José Vicente, Jaime Silvano dos Santos, João Bertoldo Pereira, José Feuser, João Corrêa de Miranda, Jercy Cardoso, José Celestino Filho, José Toresani, José Schiochet, José Bolauf, José Emilianio Carvalho, Leodato Fagundes, Liberato Fernandes, Martim Eichstædt, Manoel Pinheiro, Miguel Eichinger, Oslito Paim de Aguiar, Otto Buttendorf Ostenil Nunes, Pedro Paulo Bertoli, Rudolpho Tiegas, Raynoldo Frehlich, Rudolfo Klabunde, Roland Gutz, Roland Levermann, Silvino Burger, Sebastião Lennert, Tercilio Frizanco, Padre Theobaldo Blume, Valerio Vandervegen, Waldemiro Minatti, Willy Lindemann, Waldir Otavio Rubini, Waldemiro Afonso Lorenzen, Walter Scheuer.

Jaraguá do Sul, 10 de novembro de 1953.

MANOEL CARVALHO LOPES
1. Ten. Del. 7a. D. R.**Agradecimento**

A Vva. Irene Rosa Pereira penhora da agradece as manifestações de pesar pelo falecimento de seu esposo.

ARNOLDO

Agradece também aos médicos Drs. Waldemiro Mazurechen, Benno Knudsen, Fernando A. Springmann, Almiro Batalha e o Dr. Tupy de Joinville, bem como as enfermeiras do Hospital São José a dedicação e carinho com que o assistiram em seu leito de dor.

Em especial agradece ao sr. Artur Müller, Prefeito desta cidade, a Legião Brasileira de Assistência, sr. Augusto Sylvio Prodoehl, Diretor da Rádio Jaraguá e as outras autoridades incluindo o Vigário Padre Alberto Jakobs.

Jaraguá do Sul, 7-11-1953.

A COMERCIAL LTDA. - ADVOCACIA - CONTABILIDADE - SEGUROS

R. Mal. Deodoro, 210 - Cx. 19 - Tel. 34 - Jaraguá do Sul

Contratos, distrátos, Atas, Balanços e completa assistência técnica contábil, jurídica e fiscal. Escrituração fiscal e comercial. Serviços comerciais em geral.

Corretores da C. Mac. eguros «Ipiranga» operando em Fogo, Acidentes do Trabalho, Acidentes Pessoais, Transportes, Automóveis, Responsabilidade, Civil e Fidelidade.

Sub-agentes da VARIG: Passagens e encomendas.

- A COMERCIAL LTDA. -
uma organização as suas ordens!

Eugênio Vitor Schmückel - economista e contador.

Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (Dante Schiochet)

Avenida Getulio Vargas N. 26

Jaraguá do Sul

Câmara Municipal

Ata da Reunião Extraordinária de 27-10-53

Aos vinte e sete dias do mês de outubro do ano de mil novecentos e cinquenta e três, pelas sete horas, na sala do Forum, no edificio da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs. Ney Franco, Mário Nicolini, Alfredo Langer, Otaviano Tissi, Frederico Curt A. Vasel, Walter Jark e Kurt Herbert Hilbrecht. O sr. Presidente ao constatar a presença de número legal, declarou aberta a sessão e ordenou ao sr. secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior, sendo a mesma depois de lida e discutida, aprovada sem emenda pelo que passou a ser assinada pela Mesa. A seguir o sr. 1. secretário leu o Expediente que consistiu de: Ofs.: expedidos nrs. 158, 159, 160, 161, 162 e 163/53; Of. nr. 364/53 do sr. Prefeito Municipal encaminhando o projeto-lei (nr. 16) «Autorisa a alienação de imóveis». Dito projeto-lei foi enviado a Comissão de Legislação e Justiça. Of.-circular de Ituporanga; Of.-circular nr. 30/53 de Capinzal; Of. nr. 1450 de Blumenau. Como ninguém quizesse fazer uso da palavra passou-se a discussão da Ordem do Dia: Inicialmente foi lido um parecer da Comissão de Finanças e uma Emenda Aditiva referente ao projeto de lei nr. 12. Em discussão foi o parecer aprovado juntamente com a emenda apresentada e, em consequência foi o projeto de lei nr. 12 aprovado por unanimidade de votos. Também em 1a. discussão, foram aprovados unanimamente, depois de devidamente discutidos e aprovados os pareceres das Comissões a que foram encaminhados, os projetos de leis nrs. 13, 14 e 15. Com referência ao projeto de Resolução nr. 14, a Mesa exarou um parecer favorável que, posto em discussão e votação, foi aprovado unanimamente. Nada mais havendo a tratar o sr. Presidente designou para a próxima sessão o dia 3 de novembro com a seguinte Ordem do Dia: 1a. discussão do projeto-lei nr. 11; 2a. discussão dos projetos de leis nrs. 13, 14 e 15; 2a. discussão do projeto de Resolução nr. 14 e 1a. discussão do projeto de lei nr. 16. Findo o que foi encerrada a sessão a qual faltaram os snrs.: Herbert Schneider, Alvim Seidel, Willy Germano Gessner e Adolfo Antonio Emmendoerfer.

(ass.) KURT H. HILBRECHT
MÁRIO NICOLINI
ALFREDO LANGER

Com 20 cursos de aperfeiçoamento e especialização em Cirurgia Geral e Enfermidades de Senhoras, no Rio de Janeiro, Buenos Aires, Alemanha, Austria e Suíça

Dr. F. KIEFER

PREÇO DE CONSULTAS Cr\$ 50,00

E das operações no estomago, vesicula bilhar, rim, bexiga, prostata, papo e utero por processos modernos e aperfeiçoados, com instrumental que recentemente trouxe da Alemanha; por Cr\$ 2.000,00 cada operação.

As operações menores: Apendicite, hernia, trompa, ovario, ulcera varicosa e hemorroides: por Cr\$ 500,00 cada operação.

Dr. KIEFER — Diretor, Operador e Radiologista do Hospital e Maternidade de Mafra.

RESIDÊNCIA E CONSULTAS
DAS 2 ÀS 6 DA TARDE, EM
RIO NEGRO**Fabrica de Ferramentas Agrícolas**

DE PEDRO RENGEL

Estrada Jaraguá Esquerdo

JARAGUA DO SUL - STA. CATARINA

Executa-se qualquer serviço de ferramentas agrícolas para uso de lavouras, como: Machados, Enchadas Foices etc.

Serviço rápido e garantido e atende-se qualquer pedido

DR. FRANCISCO GOTTARDI
Promotor Público**Escritório de Advocacia**

Aceita causas: Cíveis - Comerciais - Contratos - Consultas.

ATENDE: no Gabinete da PROMOTÓRIA, sito no «FORUM», diariamente das 10 às 12 e das 14 às 16 horas.

Calçados

IRGO

são os melhores e
— mais baratos —

Produtos da:

Indústria de Calçados
Gosch Irmãos S.A.

Caixa Postal, 11

- Jaraguá do Sul -

Santa Catarina

**NA FALTA DE
APPETITE**Magresa
Canção
Pallidez
FraquezaÉ indispensavel
o uso doIODOLINO
DE ORH

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A

LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermitugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta!
SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu filhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora
— JOINVILLE —

Dr. Arquimedes Dantas

ADVOGADO

Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 437

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTES

ELEMENTO TONICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato
e Vanadato de sódioTónico dos convalescentes
Tónico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

Machinas de Costura Alemãs, Japonezas e outros tipos pelos melhores preços v.s. poderá verificar sem compromisso, na CASA REAL.

Srta. D. de casa, ainda lhe falta uma panela de pressão, uma bateria de aço Inox, ou de Alumínio Rochedo, a Casa Real tem sempre para pronta entrega, pelos melhores preços.

A SÍFILIS

É UMA DOENÇA GRAVÍSSIMA MUITO PERIGOSA PARA A FAMÍLIA E PARA A RAÇA. COMO UM BOM AUXILIAR NO TRATAMENTO DESSE GRANDE FLAGELO USE O

ELIXIR DE NOGUEIRA

A SÍFILIS SE APRESENTA SOB INÚMERAS FORMAS, TAIS COMO:

REUMATISMO
ESORÓFULAS
ESPINHAS
PÍSTULAS
ÚLCERAS
ECZEMAS
FERIDAS
DARTROS
MANCHAS

“ELIXIR DE NOGUEIRA”
CONHECIDO HÁ 75 ANOS
VENDE-SE EM TODA PARTE.

Cera de Abelhas

COMPRAM

IMEX INTERNACIONAL LTDA.
(FÁBRICA DE VÉLAS)Rua Elisa Stein, s/nº.
JARAGUÁ DO SUL

Justo empate entre C. A. Baependí x S. Estivadores

3 x 3 o resultado final — Cirineu, Adolfo e Bastos para os locais e Zico, Geninho e Manéca para os itajaienses — Arbitragem — Outras Notas

Grande partida disputaram domingo último no gramado da rua Abdon Batista, os esquadros do C. A. Baependí X Soc. Estivadores, respectivamente, representantes da Liga Jaraguense de Desportos e Liga Itajaiense de Desportos ao campeonato estadual de 1953.

Antes de tecer considerações sobre o andamento desse encontro, quero ressaltar o gesto nobre e humanitário do clube visitante, indo a campo enlutado em sinal de pesar pela horrível catástrofe que há dias abalou profundamente Jaraguá do Sul, tirando de seu seio nada menos de dez preciosas vidas. Gestos como esse não resta dúvida merece uma citação toda especial, e em nome da secção esportiva desse semanário, deixo patenteado nossos reconhecidos agradecimentos por essa significativa homenagem prestada pela simpática agremiação itajaiense.

Quanto ao prêmio, não há dúvida que o grande público que compareceu ao gramado da rua Abdon Batista na tarde chuvosa de domingo, deve ter saído satisfeito e convicto de que assistiu uma das melhores partidas, pois Estivadores e Baependí realmente ofereceram um espetáculo digno da capacidade dos dois grandes quadros. O clube visitante mostrando-se superior nos primeiros movimentos da luta, deu a impressão que seria o vencedor lógico da partida, isto porque o seu conjunto realmente jogava com mais objetividade obrigando a defensiva local a grandes esforços, tanto assim, que aos doze minutos da primeira etapa o clube visitante já marcava a sua primeira vantagem no marcador por intermédio do magnífico avante Zico, chutando bem uma bola que sobrava na área baependiana.

Justamente daí por diante é que a turma local vendo-se em desvantagem procurou equilibrar a partida, e foi então que o

jogo ganhou um colorido interessante, principalmente pelo equilíbrio das duas equipes e pelas diversas alternativas que o marcador apresentou.

Coube ao Baependí aos 28 minutos de jogo estabelecer o empate quando Cyrineu cobrou magistralmente uma falta na entrada da área, tendo o balão transpôsto a barreira e se aninhado no canto esquerdo da meta de Tuca. Animados com esse feito cresceu a turma local, mas o conjunto visitante soube manter a mesma linha de conduta até o final da primeira etapa sem que o placard viesse a sofrer qualquer

outra alteração. Na fase complementar os dois conjuntos continuaram no mesmo ritmo de produção, apresentando um futebol de primeira não obstante as péssimas condições do gramado.

Todavia coube aos Estivadores precisamente aos 18 minutos desempatar o prêmio por intermédio de Manéca cabeceando com sucesso um centro de Zico, tendo Adolfo estabelecido novo empate aos 29 minutos com oportuno golpe de cabeça. Dois minutos após esse feito, Geninho recebendo a pelota no centro do gramado investiu célere para o campo azurra e da altura da intermediária chutou fraco em direção ao arco e Gaulke num lance de rara infelicidade foi traído pelo pique do balão indo este se alojar no canto esquerdo da meta baependiana, um lance em que a chance efetivamente andou favorecendo os tri-campeões itajaienses. Com o placard de 3 x 2 e faltando somente 15 minutos para o término do cotejo, procurou o quadro visitante garantir o marcador, mas estava escrito que o placard ainda iria se movimentar, e isso realmente aconteceu quando Bastos se aproveitou de uma falta cobrada por Turibio para estabelecer em definitivo a igualdade de 3 pontos.

Daí por diante as duas equipes procuraram o gol da vitória mas esse não veio, terminando assim o encontro com um justo empate, que nos pareceu o resultado mais viável tendo em vista a produção dos dois conjuntos.

Dirigiu o encontro o árbitro da F. C. F. com atuação regular. Seu maior erro foi não dar o «foul penalty» de Marú em Cyrineu, quando o atacante local tinha chance máxima para marcar.

Grande público afluíu ao gramado proporcionando a apreciável arrecadação de quasi Cr\$. 6.000,00.

QUADROS — C. A. Baependí: Gaulke, Octacílio e Ronaldo; Walter, Baloquinho e Zéppi; Adolfo, Bastos, Cyrineu, Turibio e Silveira.

Estivadores: Tuca, Marú e Renôr; Lóca, Geninho e Ieie; Dido, Ico, Manéca, Zico e Tilico.

ESPORTES

POR J. ANDRADE

Clube Atlético Baependí

Na data de hoje completa o seu décimo quarto ano de fundação o Clube Atlético Baependí, prestigiosa agremiação de nossa cidade.

Dêsde a sua fundação vem o Clube Atlético Baependí, propugnando intensamente pelo nosso progresso esportivo, nos setores que lhes cabe, havendo-se sempre os grandes feitos do clube da rua Abdon Batista, todos dig-

nos de registro e que enaltecem sobremaneira o renome esportivo de Jaraguá do Sul.

Seus dirigentes, sempre concientes das obrigações que lhes cabem, tem trabalhado com afinco, sempre procurando elevar o bom nome da simpática agremiação.

Também no setôr social, o Clube Atlético Baependí forma na primeira fila das agremiações locais, pois suas reuniões

dansantes são realmente frequentada pelo mais fino ornamento da sociedade Jaraguense.

Ao ensêjo do transcurso de tão auspiciosa data, apresentamos ao Clube Atlético Baependí, na pessoa de seu digno presidente os votos de intenso progresso, batalhando como até agora tem feito em prol do renome esportivo e social desta cidade.

EDITAL

O Rev. Padre Matias Stein, vigário da Paróquia de Guarimir, e o Sr. Otto Lemke, Presidente da Comunidade Evangélica de Guarimir, neste Estado. Fazem saber, aos que o presente edital de notificação, pelo prazo de 30 (trinta) dias, virem, ou dele noticia tiverem, que, de acôrdo com a Lei n. 40 do Legislativo Municipal e sancionada pelo Prefeito Emilio Manke Junior, de 14/12/1950, e do Decreto-lei Estadual N. 105 de 6/5/1938 que, respectivamente, toma providências para a remoção dos restos mortais em jazigos nos antigos Cemiterios Catolico e Evangelico de Guarimir, assim como reserva áreas no Cemitério Municipal, para em caracter perpétuo ali serem depositadas as oçadas transladadas; e que, interdita, aqueles antigos Cemitérios, QUE, dentro de 30 dias da data do presente Edital, devem os descendentes daqueles mortos em jazigo naqueles dois cemitérios, promoverem a remoção e transladação dos mesmos para o Cemitério Municipal em área já reservada para este fim, pela Prefeitura Municipal de Guarimir.

Findo este prazo, os mausoléos e sepulturas serão abertas pelos responsáveis pelas Igrejas Católica e Evangélica, abaixo assinados, e as oçadas ali existentes transladadas para o devido local no Cemitério Municipal, NÃO MAIS PODENDO OS DESCENDENTES DESTES, RECLAMAREM OU REININDICAREM, quaisquer DIREITOS que por Lei lhes sejam conferidos.

O presente Edital será afixado nas Igrejas Católica e Evangélica, publicado nos Jornais Correio do Povo de Jaraguá do Sul, e a Noticia de Joinville, assim como no Diário Oficial do Estado de Santa Catarina.

Guarimir, 10 de Novembro de 1953.

Pe. MATIAS STEIN - Vigário
OTTO LEMKE

O Sr. Governador em Blumenau

FPOLIS., 10 — O sr. Governador Irineu Bornhausen seguirá sexta-feira próxima para a cidade de Blumenau, acompanhado de sua excelentíssima esposa, onde permanecerá durante os dias 13, 14 e 15.

Durante sua estada ali S. Excia. inaugurará importantes obras públicas, como sejam: o edificio da Delegacia Regional de Policia e a Cadeia

Pública, em cujas e amplas dependências serão instalados todos os serviços policiaes estaduais;

o moderno Grupo Escolar Bairro da Velha e a grande ponte de concreto armado de Itoupava Seca, ligando esse suburbio ao distrito de Itoupava Norte. Naquela cidade estão sendo feitos grandes preparativos para recepcionar o chefe do executivo, estando

programadas várias homenagens por parte das autoridades municipais e sociedade local.

O sr. Governador far-se-á acompanhar de inúmeros e lúcida comitiva, composta de Secretários, Deputados, altas patentes das Forças Armadas, Diretores e Chefes de Serviços, representantes da Classe Trabalhadora e Jornalistas.

SUL AMERICA CAPITALIZACAO SA
A MAIS IMPORTANTE COMPANHIA DE CAPITALIZACAO DA AMERICA DO SUL

COMBINAÇÕES CONTEMPLADAS NO SORTEIO DE

Outubro 1953

R B M
L L J
T E N
I Q H
Y P F
Y T I

Os portadores dos títulos em vigor que contiverem uma das combinações contempladas, receberão imediatamente o capital garantido.

Escritório de S. Catarina
Rua Felipe Schmidt, 17
Sob. - FLORIANÓPOLIS

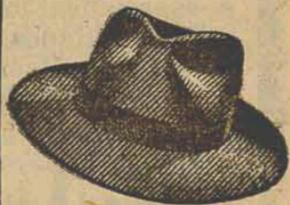
Agente em Jaraguá do Sul
Edmundo Afonso Barbi

SEDE SOCIAL
RUA DA ALFÂNDEGA, 41-ESQ. QUITANDA
(Edifício Arlaccap)
RIO DE JANEIRO



Catarinenses promovidos no Exército

RIO — Na Pasta da Guerra foram assinados decretos promovendo a General o Coronel Celso Lobo de Oliveira e a Coronel o Tenente Coronel Luiz Tavares da Cunha Melo, ambos de tradicionais familias catarinenses.



PRADA

DESDE 1876

UM NOME

U'A MARCA

UMA GARANTIA

Dr. Renato Walter MÉDICO

CLINICA GERAL - CIRURGIA - DOENÇAS DE SENHORAS - PARTOS

ULTRA-SOM — Tratamento moderno e eficiente, pelas ondas ultra-sonoras, das Dores e Inflamações: Dores reumáticas, artrites, lombagos, nevralgias, ciática. Abscessos, furúnculos, inflamação dos seios, dos ovários, da próstata. Afecções da pele, fístulas, varizes e úlceras rebeldes. Asma, afecções do estômago, etc...

MASSAGENS ELÉTRICAS — Tratamento das Paralisias com reativação das funções musculares e nervosas. Atrofias, fraqueza funcional dos músculos em geral, da bexiga, órgãos digestivos, etc...

ONDAS CURTAS - DIATERMIA - ELETRO-CIRURGIA - ELETRO-COAGULAÇÃO

BANHOS DE LUZ — Raios ultra-violeta e infra-vermelho...

CONSULTÓRIO — Rua dos Bombeiros (Jardim Lauro Mueller) esq. Rua 9 de Março das 9 às 12 e das 3 às 6 horas

RESIDÊNCIA — Rua Ministro Calogeras, 350 Fone 305 — JOINVILLE - S. C.

CLINICA DENTÁRIA — RAIOS X Dr. Osny Cubas D'Aquino

CIRURGIÃO DENTISTA

Consultório ao lado da Prefeitura Municipal
CLINICA - CIRURGIA BUCAL - PRÓTESE
Moderno Tratamento de canaas sob controle Radiográfico

HORÁRIO

MANHÃ - das 8 às 12
TARDE - Atende com horas Marcadas
NOITE - Terças e Quintas das 8 às 10

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

AUTO JARAGUÁ S. A.

Rua Marechal Deodoro, 991

Oficina Mecânica e Posto Texaco
Serviço FORD Autorizado

Consertos e Reformas a preços razoáveis executados por pessoal competente

Solda Elétrica e á Oxigênio
Combustível e Lubrificantes

Câmara Municipal

As enchentes — O relatório do sr. Prefeito — Voto de pezar

Sob a presidência do sr. Curt Hilbrecht e com a presença dos snrs. vereadores Adolfo Emendoerfer, Otaviano Tissi, Curt Vassel, Mario Nicolini, Alfredo Lange, Walter Yark e Alvino Seidel, reuniu-se a Câmara Municipal.

Iniciados os trabalhos, foi lido o expediente, que constou da leitura do projeto de lei que abre o crédito de Cr\$ 500.000,00 para início das obras de reconstrução dos danos causados pela enchente do dia 22, bem como de um ofício do sr. Prefeito, comunicando que comparecerá a sessão, afim de fazer o relatório sobre aquele assunto.

Logo em seguida, o sr. Presidente designou os vereadores Otaviano Tissi e Walter Yark para introduzirem no recinto o prefeito, que tomando lugar a Mesa, apresentou e leu o seguinte relatório, referente a enchente da noite de 22 para 23 de Outubro:

Snr. Presidente,
Snrs. Vereadores,

Como já é do conhecimento dessa digna Câmara, desabou sobre o município, na noite de 22 para 23 de Outubro, um temporal, causando a enchente vultuosos danos não somente em obras públicas como também em bens particulares.

A zona atingida com mais rigor foram as ribeiras aos rios e estradas Isabel, Felipe Schmidt, Rio Novo, Corréas, Pedra de Amolar e Rio Paulo no 2. distrito e Retorcida e Ribeirão Rodrigues no primeiro.

Para orientação dessa Egrégia Câmara, apresento as danificações em obras públicas:

Pontes completamente destruídas

Localidade	Comprimento	Estado
Isabel Alto	13 mts.	de compr. coberta com fls. de zinco
Felipe Schmidt	17 idem	idem idem
Rio Corréas	25 idem	idem idem
Isabel Central	8 idem	idem idem
Rio Novo Alto	19 idem	idem idem
Rio Corréas	22 idem	idem idem
Idem	4 idem	idem idem
Pedra Amolar	8 idem	idem idem
Felipe Schmidt	4 idem	idem idem
Poço da Anta	4 idem	idem idem
Rio Novo Baixo	25 idem	idem idem

Pontes danificadas

Retorcida	-	35 metros e um (1) pilar
Isabel Central	-	1 pilar de 4 metros do nível
Pedra Amolar	-	2 pilares de 4 mts. do nível
Vila de Corupá	-	1 pilar de 6 metros
Rio Rodrigues	-	2 pilares de 4 metros

Boeiros

Isabel Central	-	quatro boeiros
Rio Paulo	-	dois boeiros
Rio Novo	-	três boeiros
Felipe Schmidt	-	cinco boeiros

Estradas completamente destruídas

Rio Novo	-	950 metros
Felipe Schmidt	-	1.000 metros
Isabel Alto	-	350 metros
Isabel Central	-	250 metros

Estradas danificadas

Mais ou menos 21 quilômetros

O Executivo Municipal, logo que teve conhecimento da catastrophe, providenciou as passagens provisórias nas pontes, com exceção da sobre o Rio Itapocú, em Retorcida, que está em construção e cujos serviços deverão estar terminados em poucos dias.

Os danos em bens particulares são vultuosos, não somente em casas de colonos arrastadas pelas águas, como em estabelecimentos industriais e especialmente na lavoura cujas plantações de milho e arroz muito sofreram.

O ilustre governador Irineu Bornhausen, a quem cientifiquei do ocorrido, baixou decreto concedendo ao município o auxílio de Cr\$ 200.000,00 para a reconstrução das Obras Públicas.

Não foi possível ainda avaliar o total dos danos causados, mas que devem subir a mais de um milhão de cruzeiros, se quisermos colocar as pontes e estradas em suas excelentes condições anteriores.

É ainda pensamento deste Executivo dar um pequeno auxílio ao colono Guilherme Krueger, que teve sua casa arrastada pelas águas com todo o conteúdo, perdendo ainda seis animais.

Para iniciar essas obras, solicito em projeto de lei a parte, a abertura de um crédito extraordinário de quinhentos mil cruzeiros.

Para as obras futuras, serão pedidos os créditos a medida que forem sendo necessários.

Para a reconstrução das pontes e demais obras, está sendo dispensada a concorrência pública, processo moroso, que a urgência do trânsito não permite.

Nesta oportunidade, renovo os meus protestos de elevada estima e consideração.

Terminada a leitura, o sr. Presidente ainda fez um relato das dolorosas ocorrências da explosão da fabrica de polvora, retirando-se em seguida acompanhado dos mesmos vereadores.

— O vereador sr. Alfredo Lange, do PTB propos um voto de louvor ao sr. Prefeito pela maneira eficaz e firme com que vem conduzindo os serviços de recondução das rodovias danificadas pelas enchentes.

— O vereador Mario Nicolini, teceu considerações em torno da explosão da fabrica de polvora, terminando por considerar a reconstrução da mesma perigosa a segurança da cidade e arredores.

— O sr. vereador Alvino Seidel, propoz voto de pezar e suspensão dos trabalhos em virtude do luto do município, pelo tragico desaparecimento de 10 operarios da fabrica de polvora, vítimas da explosão ali verificada.

Ainda solidarizando-se com o requerido pelo sr. vereador Seidel, manifestaram-se os representantes dos demais partidos, pelo que a sessão foi suspensa.

Falta de energia em Corupá. São continuas as reclamações contra a falta de energia elétrica no distrito de Corupá. A empresa local não satisfaz as exigências de suprimento de força, devido o precario estado de suas linhas, o que vem dando vultuoso prejuizo as industrias.

Estamos informados que o sr. Prefeito Municipal já está coligindo dados e documentos para estudar o assunto e propôr as medidas que deverão remediar o mal.

Clinica de Olhos — Ouvidos — Nariz e Garganta do

DR. SABELLA AMIN

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina

Rua Abdon Batista (Defronte a "A NOTICIA")

— JOINVILLE —

Dr. Waldemiro Mazurechen

CASA DE SAUDE

Rua Mal. Floriano n. 152 — JARAGUÁ

Clinica geral médico - cirurgia de adultos e crianças

- Partos - Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas

- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização

- Raios Intra-vermelhos e azuis.

Tempo quente na Assembléia

Na sessão do dia 6 a Assembléia Legislativa fortemente agitada em virtude da decisão do Presidente Volney Colaço de Oliveira relativamente sobre a questão de ordem levantada pelo deputado Celso Ramos Branco sobre a constitucionalidade de emendas apresentadas da lei orçamentária do próximo exercício. Deliberando estritamente dentro de claros despositivos regimentais, o Presidente Volney recusou a emenda do Deputado Oswaldo Cabral que pretendia suprimir importante artigo da Lei Orçamentária cuja inclusão está prevista na própria constituição.

O autor da emenda bem como o lider da bancada pessedista intentaram recuso no plenário quando tal medida é incabível visto o regimento determinar a maneira explicita das questões de ordem que serão soberanamente resolvidas pela presidencia. Frustrada sua tentativa mutilar no orçamento em ponto de grande relevancia, o lider do P.S.D. recorreu ao novo expediente procurando forçar o julgamento da matéria em artigo por artigo. O Presidente Volney Colaço de Oliveira indeferiu sua pretensão escudando a letra expressa pelo regimento onde estabelece normas especiais para a apreciação lei de meios.

Durante todos os debates o Presidente manteve absoluta serenidade e amplo espirito de liberalidade inclusive permitindo apartes na sua decisão embora proibidas pelo regimento bem como aceitando os protestos inestepitivo quando os dispositivos regimentais da lei orçamentária cuja inclusão está prevista na própria constituição que proibem terminantemente qualquer manifestação contrária na decisão da presidencia em questões de ordem. Mal compreendido o ambiente da absoluta

tolerância do Presidente, os deputados pessedistas, deixando se dominar pela exasperação, esqueceram o respeito que devem a própria assembléia e repudiaram sobre o regimento que eles mesmos elaboraram e aprovaram na primeira legislatura tumultuando trabalhos com clamores anti-regimentais contendo grossas ofensas e injuriosa a pessoa do Presidente. Apesar de serenamente advertidos o prosseguiram sua atitude nítida e desespero obrigando Presidente suspender os trabalhos. Nessa altura o Deputado Volney Colaço de Oliveira deixando a cadeira presidencial desceu do recinto de trabalhos declarando que só como homem receberia ofensas que lhes eram dirigidas.

Tal atitude enérgica e clara do Presidente fez com que nenhum deputado abrisse a boca ficando no recinto completo silencio, sendo então ouvidas fortes aplausos da galeria louvando o gesto oportuno do Presidente repulando o decoro legislativo bem como o prestigio no cargo que exerce. Reaberto os trabalhos, os deputados pessedistas negaram no número da votação prejudicando com sua retirada o prosseguimento da discussão dos inumeros projetos de extraordinária importancia no Estado inclusive o projeto que concede substancial aumento ao funcionalismo público estadual.

Tudo leva a crer na sessão da próxima segunda feira que será agitada. A bancada do P.S.D. apresentou várias emendas redusindo as verbas do Departamento de Estrada de Rodagem para distribuir com bandas de música e outras associações recreativas.

A impressão é dominante não só no seio da Assembléia como de fora, é de que a referida bancada está procurando por todos os meios evitar a criação de novos municípios.

Tosse, Asma, Bronquite, Rouquidão, e Resfriados

TODAS AS MOLÉSTIAS DO APARELHO RESPIRATÓRIO

Encontram alívio imediato com o uso do

Incomparável

Peitoral de Angico Pelotense

O PEITORAL MAIS CONHECIDO NO BRASIL

FRACOS E ANÊMICOS!

Tomem:

VINHO CREOSOTADO

"SILVEIRA"

Empregado em todos os:

Tosses

Resfriados

Bronquites

Escrofulose

Convalescenças

VINHO CREOSOTADO

É UM GERADOR DE SAÚDE.

Retificadora de Cilindros

O **Posto Beyer** avisa aos srs. proprietários de automoveis, que acaba de instalar uma grande RETIFICADORA DE CILINDROS bem como um retificador de valvulas e de assentos de valvulas.

Para retificar seus motores procure imediatamente o

Posto Beyer

— O PREFERIDO DA CIDADE —

RUA MARECHAL DEODORO, 158

Vitoria da UDN nas eleições de Guarámirim

FLORIANOPOLIS, 11 — O Tribunal Regional Eleitoral, em sessão de hoje, considerou valida a urna impugnada pelo PSD nas eleições de Guarámirim. Contados os votos, foi proclamado o resultado seguinte:

UDN 106

PSD 18

PTB 20

Com esse resultado, sobre o qual não poderá haver recurso, a UDN ganhou as eleições por 33 votos, elegendo 4 vereadores e o PSD 3.

CORREIO DO POVO

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 15 DE NOVEMBRO DE 1953 — SANTA CATARINA — N. 1768

LOCAIS

Medidas salutaras. Não podemos deixar resaltar aqui as medidas tomadas pelo dr. Nelson Konrad, digno Juiz de Direito da Comarca, no que se refere ao combate aos jogos de azar e proteção aos menores.

No referente aos jogos de azar s. excia. recomendou a Delegacia de Policia que agisse com rigor, mesmo nos clubes, reprimindo e atuando os contraventores de jogos de azar.

Na parte aos menores determinou o ilustre magistrado ao comissario de menores e mesmo por fiscalização direta a vadiagem a noite pelas ruas, a entrada nos salões de bilhar e bailes.

Assim é que, as medidas adotadas sortiram o efeito, acabando com o abuso, especialmente nos bailes do interior, onde meninas de menos de 15 anos já frequentavam, as vezes até desacompanhadas de seus pais, os divertimentos públicos noturnos.

Não resta duvida, que as medidas do primeiro magistrado da comarca só podem merecer aplausos.

Leis sancionadas. Em outro local desta folha publicamos diversas leis, aprovadas pela Câmara Municipal e sancionadas pelo sr. Prefeito.

Tratando-se de inovações na estrutura funcional, nas medidas do fisco para elas chamamos a atenção dos leitores.

Jardim de Corupá. Por despacho do dia 6 do corrente, o exmo. sr. dr. Juiz de Direito da Comarca fixou Cr\$ 53.295,00 o valor do terreno e benfeitorias desapropriados pela Prefeitura para construção do jardim público em Corupá.

A Prefeitura já depositou a importancia e requereu emissão de posse dos bens desapropriados.

Inaugurações. No momento em que estamos encerrando esta noticia a Sociedade Recreativa Boa Esperança está inaugurando a sua sede social.

O belo edificio foi construido a Avenida Epitácio Pessoa, constando de amplo salão para bailes, bar, restaurante e uma cancha de bolão.

O ato inaugural foi presidido pelo sr. Prefeito Artur Müller, que proferiu ligeiras palavras de felicitações a diretoria da popular agremiação.

Amanhã terá lugar em Itapocuzinho a inauguração da nova fabrica de laticínios da firma Manoel F. da Costa S.A.

O novo estabelecimento industrial é um dos mais modernos do Estado, constr. com todos os requisitos tecnicos e de higiene exigidos pelo Ministerio da Agricultura. A importante firma Manoel F. da Costa S.A. apresentamos nossos cumprimentos.

Falecimento. Em Blumenau, onde residia, faleceu no dia 27 de Outubro, o sr. Frederico Guilherme Lobe, cidadão também muito relacionado neste municipio.

A enlutada familia apresentamos nossos pesames.

Herbert Schneider. Já transferiu sua residencia para Rio do Sul, o nosso prezado amigo vereador Herbert Schneider, que ali vai servir na Coletoria Federal.

Estando em Jaraguá, no dia do sinistro da fabrica de polvora, Herbert Schneider, com Ingo Greuel, Artur Fiedler e outros, foram dos que muito auxiliaram nos trabalhos de socorro das vitimas.

A seu pedido ainda foi suspenso a churrascada que seus amigos iam oferecer-lhe naquize dia no Bar Rodoviário.

Aniversários: Transcorre hoje a data natalicia do

sr. Leopoldo Janssen, pessoa de alto destaque na vida social e nos meios industriais do municipio.

Amanhã a sra. Clara Peters, esposa do sr. José Peters, residente na cidade de Curitiba; o sr. Antonio A. Schmitt, industrial em Itapocuzinho. Na mesma data o sr. Reinoldo Koehler.

Dia 17 passa a data natalicia da sra. Amantina Müller Ellinger, esposa do sr. Frederico Ellinger, farmaceutico na cidade de Blumenau.

Dia 18 a sra. Guilhermina Satler, esposa do sr. Luiz Satler, residente na Barra do Rio Cêrro; a sra. Wanny Raduenz Weller esposa do sr. Walter Weller, dentista nesta cidade.

Dia 19 a sra. Olga da Costa, esposa do sr. João Lucio da Costa, industrial em Itapocuzinho.

Na mesma data o menino Rubens Nicoluzzi.

Ainda dia 19 passa mais uma data natalicia do interessante menino Marcos, filho do casal Levinos-Edith Spengler, residente na cidade de Curitiba.

Aniversaria-se dia 20 a sra. Olga E. Stingen, esposa do sr. Alvaro Stingen, residente em Cambé, Estado do Paraná.

Dia 21 passa a data natalicia do jovem Rolli Bruch, funcionário do Banco Inco, filho do sr. Adolfo Bruch, comerciante nesta cidade.

Ainda na mesma data o jovem Alfredo Gustavo Horst, filho do sr. Roberto M. Horst, farmaceutico nesta cidade.

A todos os aniversariantes os cumprimentos e votos de felicidades do "Correio do Povo".

Casamentos: Realizaram-se ontem na sala das audiencias os seguintes

Empregada

Precisa-se de uma empregada para casa de casal sem filhos em Curitiba, a Rua Barão de Bianes N. 36, 2º andar, apto. 4.

Informações com Leopoldo Janssen - Jaraguá do Sul.

Com
Fermento
Medeiros
Bolos
mais macios

Com
Fermento
Medeiros
Bolos
mais fofos

Com
Fermento
Medeiros
Bolos
mais crescidos

casamentos: Arno Osvaldo Probst com a srta. Imgart Reif; Arno Greuel com a srta. Lina Steinert.

Alfredo Koroll com a srta. Irene Lange; Edga Zils com a srta. Wally Voigt; Henrique Kopsch com a srta. Hildegard Georg e Olivio Celeste Dematte com a srta. Maria Schiochet.

Secretário da Agricultura

FLORIANOPOLIS, 5 — Tomou posse hoje do alto cargo de secretário da agricultura o dr. Vitor Antonio Peluso Jr. que exercia a direção do Departamento Estadual de Geografia e Cartografia. Sua posse deu-se no salão de despachos do Palácio do Governo perante o chefe do executivo, estando presentes todos os Secretários, Presidente da Assembléia, Prefeito da Capital e dezenas de autoridades civis e militares, Deputados, Diretores de Serviço e funcionários e inúmeros amigos e admiradores do recém-empossado.

Falaram no ato o sr. Governador do Estado e o primeiro titular da nova Secretaria da Agricultura, aquele dizendo dos motivos que influenciaram na escolha do novo auxiliar e este agradecendo a distinção ao mesmo tempo que traçou um panorama das complexas atividades afetas à secretaria na qual se empossava. O outro despacho o Governador encaminhou ontem uma mensagem ao Legislativo propondo aumento dos vencimentos ao funcionalismo público, mensagem essa acompanhada das respectivas tabelas. Foram contemplados com esse aumento, cujo montante ascende a quasi dez milhões de cruzeiros, to-

dos os cargos isolados, em comissão e extinto quando vagarem e várias carreiras, que não haviam sido atendidas em aumento anteriores já feitos pelo atual governo. Foi obedecido um critério uniforme dando-se maiores vencimentos aos cargos técnicos e especializados e em todos os cargos isolados as justas pretensões dos interessados, encaminhadas ao governo através da Cespe.

Esse aumento vigorará a partir de primeiro de dezembro.

Dr. Raul de Goes

Procedente de Recife, esteve quarta-feira ultima em Jaraguá o sr. dr. Raul de Goes, um dos diretores da firma Pernambuco Powder Factory S.A., proprietaria da fabrica de polvora.

S. S. esteve em visita ao sr. Prefeito Municipal, onde externou seu pesar pela catastrofe que enlutou a familia Jaraguense.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA
de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos à preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Correio do Povo

Assinatura para 1954

Todas as pessoas que tomarem uma assinatura anual para o ano de 1954, receberão desde já e, gratuitamente, o "Correio do Povo", até fim de Dezembro de 1953.

A GERENCIA

Façam seus anúncios de felicitações de Boas Festas e Feliz Ano Novo, nesta folha.

Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —
"Capsulas Antisesônicas Minancora"

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,
QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS
AFECÇÕES DO
COURO CABELUDO.
TÔNICO CAPILAR
POR EXCELÊNCIA

Exijam o sabão

Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

o ideal para cosinha, lavanderia e lavadeira.

(Marca Registrada)

